

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. CV.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 28 AUGUSTUS 1936
28 AUGUST

PRICE 6d.

[No. 2378.]

*Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIE

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 219, 1936.]

NATURELLETRUST EN -GRONDWET, 1936: DATUM
VAN INWERKINGTREDING.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel een-en-vyftig van die Naturelletrust en -grondwet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die genoemde Naturelletrust en -grondwet, 1936, behoudens Hoofstuk IV daarvan, op die een-en-dertigste dag van Augustus 1936 in werking sal tree en krag van Wet sal hê.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATION

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 219, 1936.]

NATIVE TRUST AND LAND ACT, 1936: DATE OF
COMMENCEMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section fifty-one of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I do hereby proclaim, declare and make known that the said Native Trust and Land Act, 1936, save and except Chapter IV thereof, shall commence and come into operation on the thirty-first day of August, 1936.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

Page No. 556. No.1324. West Spaarwater, Limited, added to List of Mines, under Government Notice No. 1307 of 1925.

" " XVIII.

Luipaardsvlei Main Reef (OutCrop) Gold Mining Company, Limited (In vol.liq.)

Secretarial Department.
Mr. Lapping.
Mr. Jones.

THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

VOL. CV.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 4 SEPTEMBER 1936

PRICE 6d.

[No. 2379.

INHOUD.

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

No.	Wetsontwerp.	BLADSY
	Versekering—Wysiging ...	545
	Proklamasies.	
* 220.	Deproklamasie van Gedeelte van die Dorpsgronde van Schweizer Reneke as 'n Alluviale Delwery	548
* 221.	Stadsgebied Mount Fletcher: Aandklok ...	549
* 222.	Proklamasie No. 279 van 1933: Wysiging ...	549
* 223.	Regulasies onder Proklamasie No. 18 van 1914: Wysiging ...	549
* 224.	Uitbreiding van Slumswet tot Barberton ...	550
* 225.	Uitbreiding van Slumswet tot Paarl ...	550
	Goewermentskennisgewings.	
	DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE:	
* 1311.	Waarnemende Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg ...	550
* 1319.	Aanstelling van Aide-de-Camp op die Persoonlike Staf van die Goewerneur-generaal ...	551
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 1336.	Vrederegters: Aanstellings, ens. ...	551
	DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
* 1312.	4 % Koloniale Effekte 1916-1936: Sluiting van Oordragboeke ...	552
* 1320.	Ontvanger van Inkomste, Brakpan: Aanstelling ...	552
* 1323.	Uitvoer van Staafgoud en Goudmunt, 29.8.36 ...	552
* 1334.	Maandelikse Bankopgawes, Julie 1936 ...	552
* 1335.	Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings ...	553
* 1339.	Reserwebankopgawe, 28.8.36 ...	554
	DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
1274.	Eksamen vir Werktuigkundiges en Elektrotegnici ...	555
1279.	Eksamen vir Mynopmeters ...	555
* 1322.	Aanstelling van Waarnemende Mynkommissaris, Klerksdorp ...	556
* 1324.	„ West Spaarwater, Limited ” toegevoeg aan Lys van Myne onder Goewermentskennisgewing No. 1307 van 1925 ...	556
	DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 1331.	Trichard-gesondheidskomitee: Opheffing van Naturellelokasie ...	556

CONTENTS.

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

No.	Bill.	PAGE
	Insurance Amendment ...	545
	Proclamations.	
* 220.	Deproclamation of Portion of Town Lands of Schweizer Reneke as an Alluvial Digging ...	548
* 221.	Urban Area of Mount Fletcher: Curfew ...	549
* 222.	Proclamation No. 279 of 1933: Amendment ...	549
* 223.	Regulations under Proclamation No. 18 of 1914: Amendment ...	549
* 224.	Extension of Slums Act to Barberton ...	550
* 225.	Extension of Slums Act to Paarl ...	550
	Government Notices.	
	DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 1311.	Acting Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg ...	550
* 1319.	Appointment of Aide-de-Camp on the Personal Staff of the Governor-General ...	551
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 1336.	Justices of the Peace: Appointments, etc. ...	551
	DEPARTMENT OF FINANCE:	
* 1312.	4 % Colonial Stock, 1916-1936: Closing of Transfer Books ...	552
* 1320.	Receiver of Revenue, Brakpan: Appointment ...	552
* 1323.	Export of Gold Bullion and Gold Specie, 29.8.36 ...	552
* 1334.	Monthly Bank Statements: July, 1936 ...	552
* 1335.	Statement of Exchequer Receipts and Issues ...	553
* 1339.	Reserve Bank Statement, 28.8.36 ...	554
	DEPARTMENT OF MINES:	
1274.	Mechanical and Electrical Engineers' Examination ...	555
1279.	Mine Surveyors' Examination ...	555
* 1322.	Appointment of Acting Mining Commissioner, Klerksdorp ...	556
* 1324.	West Spaarwater, Limited, added to List of Mines under Government Notice No. 1307 of 1925 ...	556
	DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 1331.	Trichard Health Committee: Abolition of Native Location ...	556

No.	Goewermentskennisgewings (vervolg).	BLADSY
	DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 1314.	Personeelregulasies vir Werksmanne: Wysiging	556
* 1332.	Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisie: Aanstelling	556
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:	
1240.	Registrasie van Brandmerke—Kaap	557
* 1317.	„Wijn, Spiritualien en Azijn Wet, 1913”: Stowwe wat by Wyn gevoeg mag word	557
* 1318.	Vrugte-uitvoerregulasies: Rade van Beslissing	557
* 1328.	Raad van Beheer oor die Koringnywerheid: Aanstelling van Lede	558
* 1329.	Besmette Gebied: Ooskuskoors—Camperdown	558
* 1330.	Besmette Gebied: Hondsdolheid—Senekal	558
	DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN:	
* 1337.	Ingenieursnywerheid (Transvaal)	558
* 1338.	Meubelnywerheid (Witwatersrand en Pretoria)	573
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 1315.	Hoewes Beskikbaar, Transvaal, ens.	577
* 1340.	Verkoop van Grond—Riversdale	583
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 1313.	Beskikking van Nuttelose Rekords	583
* 1321.	„Wet tot Regeling van Immigratie, 1913”: Amptenare gemagtigd om Permitte te teken	583
* 1325.	Herroepings van Aanstellings van Huweliksbevestigings	584
* 1326.	Aanstellings van Huweliksbevestigings	584
* 1327.	Aanstelling van Staatsamptenare as Huweliksbevestigings	584
* 1333.	Argiefkommissie: Aanstelling van Lid	585
* 1342.	Aanstelling van Waarnemende Minister	585
	DEPARTEMENT VAN BESPROEING:	
* 1316.	Regulasies vir die Huur van Goewermentswaterboormasjiene	585
* 1341.	Besproeiingskommissie: Aanstelling van Lede	589
	Algemene Kennisgewings.	
	KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 545.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Lidmaatskaplyste	589
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 546.	Landmeterskaart, B. 63/36, Transvaal	591
* 558.	Landmeterskaarte, B. 81/36, ens., Transvaal	591
	KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVORSKOTTE:	
* 550.	Vergadering van Krediteure—C. J. Volschenk, ens.	592
	DIVERSE:	
520.	Handeldryf op Myngrond	592
530.	Aansoek om Wysiging van die Voorwaardes van sekere Mynhuurkontrakte	593
* 539.	Angora-besproeiingsraad: Verkiesing	594
* 540.	Egmont-besproeiingsraad: Verkiesing	594
* 541.	Onseepkans-besproeiingsraad: Verkiesing	594
* 542.	Waterhof Aansoek—D. W. Viljoen	594
* 543.	Upington-besproeiingsraad: Verkiesing	595
* 544.	Yk van Mate en Gewigte—Durban	595
* 547.	Van Ryneveld's Pas-besproeiingsraad: Verkiesing	596
* 548.	Breederivier-bewaringsraad: Verkiesing	596
* 549.	Loerierivier-besproeiingsraad: Verkiesing	596
* 551.	Agterstallige Lisensiegelde	596
* 552.	Verkoop van Slagbeeste en -skape op die Johannesburgse Mark	597
* 553.	Bees- en Skaapvleis vervoer na Benoni, Boksburg, ens.	597
* 554.	Bees- en Skaapvleis vervoer na Kaap, Bellville, ens.	597
* 555.	Verkoop van Slagbeeste en -skape op die Kaapstadse Mark	597
* 556.	Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Vergadering	598
* 557.	Dranklisensieraad, Roodepoort: Spesiale Vergadering	598
* 559.	Volksgesondheidsbulletin No. 34	598
* 560.	Ernstige Epidemiese Siektes	599
	Tenders	599
	Aankoop van Perde	608
	Vakatures vir Drie Landbou-beamptes	608
	Vakature vir Verpleegster—Industriesskool, Heidelberg	608

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No.	Government Notices (continued).	PAGE
	DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 1314.	Employees' Staff Regulations: Amendment	556
* 1332.	South African Railways and Harbours Police: Appointment	556
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:	
1240.	Registration of Brands—Cape	557
* 1317.	Wine, Spirits and Vinegar Act, 1913: Substances which may be added to Wine	557
* 1318.	Fruit Export Regulations: Boards of Reference	557
* 1328.	Wheat Industry Control Board: Appointment of Members	558
* 1329.	Infected Area: East Coast Fever—Camperdown	558
* 1330.	Infected Area: Rabies—Senekal	558
	DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.	
* 1337.	Metal Engineering Industry (Transvaal)	558
* 1338.	Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)	573
	DEPARTMENT OF LANDS:	
* 1315.	Holdings Available—Transvaal, etc.	577
* 1340.	Sale of Land—Riversdale	583
	DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 1313.	Disposal of Valueless Records	583
* 1321.	Immigrants' Regulation Act, 1913: Officers authorized to sign Permits	583
* 1325.	Revocation of Appointments as Marriage Officers	584
* 1326.	Appointment as Marriage Officers	584
* 1327.	Appointment of Public Officers as Marriage Officers	584
* 1333.	Archives Commission: Appointment of Member	585
* 1342.	Appointment of Acting Minister	585
	DEPARTMENT OF IRRIGATION:	
* 1316.	Regulations for the Hire of Government Water Drills	585
* 1341.	Irrigation Commission: Appointment of Members	589
	General Notices.	
	Co-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 545.	Co-operative Agricultural Societies: Membership Lists	589
	DEPARTMENT OF LANDS:	
* 546.	Surveyor's Diagram, B. 63/36, Transvaal	591
* 558.	Surveyor's Diagrams, B. 81/36, etc., Transvaal	591
	STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE:	
* 550.	Meetings of Creditors—C. J. Volschenk, etc.	592
	MISCELLANEOUS:	
520.	Trading on Mining Ground	592
530.	Application for Amendment of the Terms of certain Mining Leases	593
* 539.	Angora Irrigation Board: Election	594
* 540.	Egmont Irrigation Board: Election	594
* 541.	Onseepkans Irrigation Board: Election	594
* 542.	Water Court Application—D. W. Viljoen	594
* 543.	Upington Irrigation Board: Election	595
* 544.	Assizing of Weights and Measures—Durban	595
* 547.	Van Ryneveld's Pass Irrigation Board: Election	596
* 548.	Breede River Conservation Board: Election	596
* 549.	Loerie River Irrigation Board: Election	596
* 551.	Arrear Licence Moneys	596
* 552.	Sale of Slaughter Cattle and Slaughter Sheep on the Johannesburg Market	597
* 553.	Beef and Mutton transported to Benoni, Boksburg, etc.	597
* 554.	Beef and Mutton transported to Cape, Bellville, etc.	597
* 555.	Sale of Slaughter Cattle and Slaughter Sheep on the Capetown Market	597
* 556.	South African Shipping Board: Meeting	598
* 557.	Liquor Licensing Board, Roodepoort: Special Meeting	598
* 559.	Public Health Bulletin No. 34	598
* 560.	Formidable Epidemic Diseases	599
	Tenders	599
	Purchase of Horses	608
	Vacancies for Three Agricultural Officers	608
	Vacancy for Nurse—Industrial School, Heidelberg	608

(Continued on inside back cover.)